



KOREAN FOLK PERFORMANCE FOR VISITORS

टिर्द्री, ट्राइंट्स्यूड्रे! १९३३ द्रिष्ट्य प्रम

우리만나



4월 투인상설공연 I Saturday Performances for April

2025년 4월 매주 토요일 오후 3시/국립민속박물관 강당

Saturday Performances for April, Every Saturday at 3:00 p.m. NFMK Museum Auditorium



김선영의 춤 "숨결을 잇다"

Kim Seonyoung's Dance 'Connect Breathing'

4. 5. SAT 3:00pm



제주 해녀의 숨비소리, 삶을 노래하다!

Sing! The Life of Jeju Women Diver, Sumbisori

4. 12. SAT 3:00pm



여성국극 '관객과 함께하는 퓨전 마당극 新 뺑파'

Gukgeuk, Classical Opera by Women 'Fusion Performance with Audience, New Ppaengpa'

4. 19. SAT 3:00pm



한삼자락 휘감아 하늘로 날아보세

Whirling Hansam Sleeves and Soaring in the Sky

4. 26. SAT 3:00pm

4월 금요열린민속무대 I Friday Performances for April

2024년 4월 격주 금요일 오후 2시, 국립민속박물관 앞마당

Friday Performances for April, Alternate Friday 2:00 pm, Museum Front Yard



만화방창(萬化方暢)

Manhwabangchang(萬化方暢)

4. 11. FRI 2:00pm



민속놀이 탐구생활

A Life Exploring Folk Games

4. 25. FRI 2:00pm



5월 공연일정 미리보기

May Performance Schedule

투이산설공연 I Saturday Performances

5. 3. SAT 舞; **〈닮고 닮다!!〉**

舞; Resemble Resemble II

5. 10. SAT 명창 김금미의 "소리도 잡가도 II"

Great Singer Kim Keummi's 'Sori and Japga II'

5. 17. SAT **평양 그곳에서의 세 번째 디딤**

The Third Steps of Pyeongyang

5. 24. SAT 세계를 향한 우리 문화의 날개 V

Korean Culture to the World V

5. 31. SAT **무악지연**

Muakjiyeon

금요열린민속무[H I Friday Performances

5. 9. FRI 꽃피고 소쩍새 울면 북소리 우리세!

Beat the Drum! When Flower Blooms and Oriental Scops Owl Sings

5. 23. FRI 전통연희 다움의 "놀이 플러스"

Traditional Performance DAOOM 'Nori Plus(+)'

※ 공연 일정 및 내용은 사정에 의해 변경될 수 있습니다.

The schedule and content of the performances are subject to change due to circumstances.

※ 공연 중 허가되지 않은 촬영 및 녹음은 금지되어 있습니다.

Unauthorized filming and recording are prohibited during the performance.

※ 무료 공연, 좌석 배정은 선착순입니다.

Free performance(Seating is on a first-come, first-served basis)



김선영의 춤 "숨결을 잇다"

Kim Seonyoung's Dance 'Connect Breathing'

2025. 4. 5. SAT 3:00pm 국립민속박물관 강당 Museum Auditorium

공연내용

이번 공연은 고(故) 조갑녀 명인의 춤을 중심으로 전통무용의 정수를 심도 있게 조명하고자한다.

무대는 궁중무를 바탕으로 8괘의 진법과 음양의 이치를 따르며 우리 가락을 집대성한 〈조갑녀류 승무〉로 시작된다. 이어서 황진이와 서경덕의 사랑과 이별을 춤으로 표현한 〈산조춤〉, 조갑녀 명인의 고증을 통해 복원된 4인조 〈남원검무〉, 태평소 시나위 가락에 부채를 들고 멋과 흥을 더하는 〈정명희류 월하정인〉, 그리고 농약놀이의 소고춤을 조갑녀 명인의 독특한 스타일로 재구성한 〈신명〉이 무대를 수놓는다. 공연의 마지막은 고(故) 조갑녀 명인의 춤사위를 대표하는 〈조갑녀류 민살풀이춤〉으로, 예도와 정도, 법도를 갖추며 내면의 속멋을 승화시켜 풀어낸다.



대 표 | 김선영 (단단스 아트그룹: DANDANs Artgroup 대표) 출 연 | 김선영, 장민하, 고연세, 곽시내, 유선후, 이민선, 이계영

Performance Description

This performance aims to illuminate the essence of traditional dance in depth through the works of the late Master Jo Gapnyeo.

The stage opens with 'Jo Gapnyeo Style Seungmu', a monk's dance based on court dance, incorporating Korean garak(rhythms) following the logic of eight trigrams and yin and yang. Subsequently, 'Sanjochum', a freestyle solo dance that depicts love and parting between Hwang Jinyi(Joseon-era dancer, musician, and poet) and Seo Kyungduk(Neo-Confucian scholar), 'Namwongeommu', a sword dance of four person restored based on Master Jo Gapnyeo's historical research, 'Jung Myunghee Style Wolhajeongin', a freestyle fan dance that demonstrates the meot(style) and heung(joy) with Taepyeongso Sinawi garak(rhythm), and 'Sinmyeong', a remake of Sogochum(small drum dance) from Nongaknori(farmer's play) in a unique style of Jo Gapnyeo, will follow.

The stage closes with 'Jo Gapnyeo Styel Minsalpurichum'; a representative folk dance of the late Jo Gapnyeo that sublimates the artist's inner beauty into movements, with manners, righteousness, and custom.

- 1. 조갑녀류 승무 Jo Gapnyeo Style Seungmu
- 2. 산조춤 Sanjochum
- 3. 남원검무 Namwongeommu
- 4. 월하정인(부채흥춤) Wolhajeongin (Buchaeheungchum)
- 5. 신명(소고) Sinmyeong (Sogo)
- 6. 조갑녀류 민살풀이춤 Jo Gapnyeo Style Minsalpurichum



만화방창(萬化方暢)

Manhwabangchang(萬化方暢)

2025. 4. 11. FRI 2:00pm 국립민속박물관 강당 Museum Auditorium

공연내용

이번 공연은 농악의 풍요로운 감수성과 신명을 여성 특유의 아름다운 몸짓과 음악성으로 과감하게 표현하고자 한다. 특히 엿장수와 콜라보한 노래굿과 재담 풀이를 각색해 연희적 요소를 극대화하고 관객과 소통하는 데 주안점을 두었다.

첫 번째 마당〈김동언류 설장구〉는 전남무형유산 우도농악 보유자인 김동언이 구성한 작품으로 춤적 요소가 눈길을 끈다. 두 번째 마당〈여성농악 판굿 + 엿장수〉는 우도농악 판굿을 기반으로 여성미와 임팩트를 살려 재구성한 작품으로, 농악의 종합 예술적 면모를 보여주고자 한다. 출연진과 관객들이 서로 어우러지는 농악의 특성을 보여주는 〈뒷풀이 마당〉을 끝으로 무대가 마무리된다.



대표 | 이수현 (조선락광대 대표) 총 여 | 기지서 무이스 가이저 기스여 기자

출 연 | 김지선, 문임숙, 강의정, 김승연, 김지원, 한종아, 박해성, 박미림, 이수민, 이일규(엿장수), 박세라(태평소)

Performance Description

This performance boldly expresses the rich sensitivity and *sinmyeong*(excitement) of *Nongak*(traditional Korean farmer's performing art) with musicality and beautiful movements unique to women.

It particularly focuses on communicating with the audience and also maximizing theatrical elements by dramatizing *Noraegut*(ritual song), collaborating with *Yeotjangsu*(a candy peddler), and wits.

The first stage, 'Kim Dongeon Style Seoljanggu' is a hour glass-shaped drum dance featuring an eye-catching dance choreographed by Kim Dongeon, a holder of Jeonnam's Intangible Heritage *Udo Nongak* (farmer's music).

The next stage, 'Yeoseong Nongak Pangut + Yeotjangsu' is a female entertainment rite which reimagined by emphasizing feminine beauty and impact based on Udo Nongak to present the comprehensive artistic aspect of Nongak.

The final stage, 'After Party' will showcase the characteristic of Nongak, where the performers and the audience blend together.

- 1. 김동언류 설장구 Kim Dongeon Style Seoljanggu
- 2. 여성농악 판굿 + 엿장수 Yeoseong Nongak Pangut + Yeotjangsu
- 3. 뒷풀이 마당 After Party



제주 해녀의 숨비소리, 삶을 노래하다!

Sing! The Life of Jeju Women Diver, Sumbisori

2025. 4. 12. SAT 3:00pm 국립민속박물관 강당 Museum Auditorium

공연내용

이번 공연은 제주 여인들의 일상을 제주 민속무용 및 노래를 통해 소개하고자 한다. 첫 무대는 물을 길어 나르던 항아리의 일종인 허벅을 이용해 추는 제주 민속무용〈물허벅춤〉 이다.

계속해서, 파종을 한 뒤, 바람에 날아가지 않도록 말이나 소를 밭 안으로 몰아 넣은 후 부르는 농요〈밧볼리는소리〉, 제주 해녀들의 강인한 삶과 일을 춤으로 형상화한〈해녀춤〉, 해녀들이 노를 저을 때 불렀던 노동요인〈해녀노젓는소리〉, 그리고 제주 여인들의 주요 생계 수단이었던 망건을 짤 때 부르던 노동요인〈망건짜는소리〉를 선보인다.

널리 알려진 제주도 창민요 중 하나로, 그중 가장 단순하면서도 흥겨운 가락을 가지고 있는 〈너영나영〉을 마지막으로 무대의 막이 내린다.



대 표 | 김향희 (한라예술단 대표) 출 연 | 김향옥, 김향희, 김영심, 윤양숙, 한인희, 송순희, 문선영

Performance Description

This performance will introduce the daily life of women living in Jeju Island through local folk dances and songs.

The stage opens with 'Mulheobeokchum'; a folk dance using Heobeok(traditional Jeju water jar) as a prop.

Subsequently, 'Batbolineunsori'; a field treading song sung by farmers when driving horses or cows into the farm field after sowing to prevent the seeds from being blown away by the wind, 'Haenyeochum(Sumbisori of leodo Island)'; a female diver's dance that embodies the hardy life and work of Jeju women divers, 'Haenyeo Nojeonneunsori'; a labor song sung by Jeju women diver when rowing a boat, and 'Manggeon Jjaneunsori'; a labor song sung by Jeju women when they are weaving manggeon(traditional Korean headband), which serve as a major source of livelihood, will follow.

The stage closes with 'Neoyeong Nayeong(You and Me)'; one of the most popular Jeju folk songs, known for its simplest yet cheerful garak(rhythm).

- 1. 물허벅축 Mulheobeokchum
- 2. 밧볼리는소리 Batbolineunsori
- 3. 해녀춤(이어도의 숨비소리) Haenyeochum(Sumbisori of leodo Island)
- 4. 해녀노젓는소리(제주도 토속민요) Haenyeo Nojeonneunsori(Jeju's Local Folk Song)
- 5. 망건짜는소리 Manggeon Jianeunsori
- 6. 너영나영(제주도 창민요) Neoyeong Nayeong(Jeju's Popular Folk Song)





여성국극 '관객과 함께하는 퓨전 마당극 新 뺑파'

Gukgeuk, Classical Opera by Women 'Fusion Performance with Audience, New Ppaengpa'

2025. 4. 19. SAT 3:00pm 국립민속박물관 강당 Museum Auditorium

공연내용

오늘은 1984년부터 지금까지 이어져 오랜 역사와 전통을 자랑하는 여성국극을 준비하였다. 여성국극은 극의 모든 등장인물을 여성이 맡아 진행하는 극으로 극 중 남자인 배역도 남장한 여성이 연기한다는 점이 특징이다.

유네스코 인류무형문화유산에 등재된 판소리 중 〈심청가〉를 각색한 이번 공연은 전통 판소리를 기반으로 그 안에 연기와 춤, 음악 등을 가미하여 한층 더 매력적인 작품으로 탄생했다.

관객들과 적극적으로 소통하고 한바탕 웃음과 감동을 선사하는 이번 공연이 여성국극의 뛰어난 예술적 가치를 조명하고 여성국극을 전승 및 보존하는 계기가 되기를 기대해 본다.



대 표 | 홍성덕 (사단법인 한국여성국극예술협회 이사장) 출 연 | 이계순, 이미자. 전예주, 임숙, 허숙자, 남덕봉, 최유미, 장재영, 장진엽

Performance Description

Prepared for today's stage is *Yeoseonggukgeuk*, a classical Korean musical drama with a long history and tradition since its beginning in 1948, distinctive because all characters are performed by women. Even male roles on the stage are actresses dressed up as male characters.

This performance is an adaptation of a *Pansori Simcheongga* (Story of a devoted daughter named Simcheong). As one of UNESCO's Intangible Cultural Heritage of Humanity, *Pansori* functions as the basis of this performance, and a variety of elements such as acting, dancing and music are added to make the stage all the more fascinating.

Throughout today's performance, the audience will be presented with a gust of laughter and heart-warming emotion while actively communicating with the performers.

This performance hopes to provide an opportunity to shed light on the outstanding artistic value of *Yeoseonggukgeuk*, paving the way for the transmission and preservation of this traditinal musical drama.

- 1. 서곡 Overture
- 2. 본 공연 Main Stage
- 3. 커튼콜 Curtain Call



민속놀이 탐구생활

A Life Exploring Folk Games

2025. 4. 25. FRI 2:00pm 국립민속박물관 강당 Museum Auditorium

공연내용

이번 공연은 세시풍속 민속놀이인 지신밟기를 재해석한 작품으로 제기차기, 탈춤, 버나, 열두발. 죽방울 등 다양한 민속놀이와 전통연희가 등장한다.

경상도 무을농악 가락을 재해석한 〈벙벙따 벙따벙〉을 시작으로 관객참여형 제기차기 게임 〈제기팡팡〉, 사파리 컨셉에 맞춰 코끼리탈춤, 원숭이탈춤과 버나놀이 등 묘기를 선보이는 〈사파리 어드벤쳐〉, 연희의 진수인 기놀이, 소고놀이, 죽방울, 열두발 등을 선보이는 〈연희KR〉이 이어진다.

따라하기 쉬운 춤 동작들과 지신밟기에 사용되는 전통노래를 관객들과 출연자들이 함께 춤추고 노래하는 〈길쌈놀이〉를 끝으로 무대의 막이 내린다.



대 표 | 김윤만 (연희KR 대표) 출 연 | 김윤만, 김한샘, 조정현, 김광수, 김현기, 신재성, 김기현, 김정운

Performance Description

This performance will present a reinterpreted version of the Korean seasonal folk play *Jisinbapgi*(Ceremony for Treading the God of the Earth) and various traditional performing arts & folk games, including *Jegichagi*(kicking jegi), *Talchum*(mask dance drama), *Beona*(plate spinning), *Yeoldubal*(12-line dance), and *Jukbangul*(cup and ball).

The stage opens with 'Beongbeongtta Beongttabeong'; a remake version of Mueul Pungmul garak (rhythm) from Gyeongsang-do province.

Subsequently, 'Jegipangpang'; an audience-participational game of kicking jegi, 'Safari' Adventure'; which features various acrobatics fit to safari concepts such as elephant mask dance drama, monkey mask dance drama, and Beonanori'(plate spinning), and 'Yeonhee KR'; which presents the essence of Yeonhee (performing arts), including Ginori'(flag play), Sogonori'(small drum play), Yeoldubal(12-line dance), and Jukbangul(cup and ball), will follow.

The stage closes with 'Gilssamnori'; a weaving dance in which the audience follows the performer's simple dance routine, accompanied by the traditional song used in Jisinbapgi.

공연순서 Program

【지신퍼레이드 1】 1. 벙벙따 벙따벙 Beongbeongtta Beongttabeong

2. 제기팡팡 Jegipangpang

【지신퍼레이드 2】 3. 사파리 어드벤쳐 Safari Adventure

【지신퍼레이드 3】 4. 연희KR Yeonhee KR

5. 길쌈놀이 Gilssamnori



한삼자락 휘감아 하늘로 날아보세

Whirling Hansam Sleeves and Soaring in the Sky

2025. 4. 26. SAT 3:00pm 국립민속박물관 강당 Museum Auditorium

공연내용

강령탈춤은 황해도 강령 지방 탈춤으로 한국전쟁 뒤 월남한 연희자들에 의해 현재 전승되고 있다. 대체로 8 마당으로 구성되어 있으며 이번 공연에서는 그 중 일부를 선보인다.

첫 무대 (말뚝이춤)은 남성의 기상과 젊음을 상징하는 춤이다.

이어서 벽사의 의식무로 잡귀를 쫓는 의식적 성격이 강하게 나타나는 〈상좌춤〉, 노승과 취발이가 소무를 놓고 다투며 서민 생활의 활력을 보여주는 〈노승취발이춤〉, 처첩간의 갈등을 통해 봉건적 가족관계 속 대립을 보여주는 〈영감할미춤〉이 선보여진다.

마지막 무대 〈뒷풀이〉에서는 출연자와 관객 모두 다같이 즐기는 신명나는 연희를 통해 고단한 삶의 무게를 잠시나마 잊을 수 있다.



대 표 | 정영미 (해주탈춤보존회 회장) 출 연 | 이종호, 박준규, 최호열, 홍형탁, 이연수, 이현선, 이금주, 조도심, 홍정아, 이동균, 양지석, 박준구, 김태희, 이지은, 황봉재

Performance Description

This performance features some of *Gangnyeongtalchum* that generally consists of 8 *Madang* (stages). *Gangnyeongtalchum* is a mask dance drama from Gangnyeong, Hwanghae-do province, which currently passed down by performers who defected from North Korea after the Korean war.

The stage opens with 'Malttugichum'; a horse-bearing servant dance symbolizing the spirit and youth of man.

Subsequently, 'Sangjwachum', a ritualistic dance of Byeoksa showing a strong shamanic character of expelling demons, 'Noseung & Chwibarichum', a mask dance drama in which an old monk and a rogue fight over Somu(young women), representing the vigor of commoners, and 'Younggam & Halmichum'; a mask dance drama about an old couple that illustrates the conflicts of a feudal family structure through the tensions between a wife and concubine, will be presented.

The stage closes with 'After Party'; which offers a brief escape from the hardships of life through an exciting stage that both performers and the audience can enjoy together.

- 1. 말뚝이춤 Malttugichum
- 2. 상좌춤 Sangiwachum
- 3. 노승취발이춤 Noseung & Chwibarichum
- 4. 영감할미춤 Younggam & Halmichum
- 5. 뒷풀이 After Party





주말마다 신나는 우리민속공연

공연관람 시 유의 사항

- 박물관의 모든 공간에서는 금연입니다.
- 음식물을 반입하면 안되며 안내견 이외의 애완동물은 출입할 수 없습니다.
- 공연장 입장 전에, 휴대전화는 전원을 끄거나 진동으로 전환하여 주십시오.
- 공연장 내 사진 촬영과 영상 촬영은 금지되어 있습니다.
- 박물관 실내·외에서는 자전거, 킥보드, 브레이드 등을 이용할 수 없습니다.

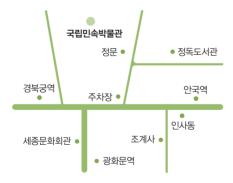
찰아오시는 길

■ 지하철 1호선 : 시청역 4번 출구에서 마을버스 11번 이용

3호선: 안국역 1번 출구, 경복궁역 5번 출구에서 도보로 15분

5호선 : 광화문역 2번 출구에서 마을버스 11번 이용

- ■주 차 경복궁, 국립현대미술관 서울관 주차장 이용
- ■주 소 서울특별시 종로구 삼청로 37 국립민속박물관 (우)03045 National Folk Museum of Korea. Samcheong-ro 37, Jongno-gu, Seoul, Korea (03045)



| 국립민속박물관 개관 및 관람시간 |

- 03월 ~ 10월 09:00 ~ 18:00
- **11월 ~ 02월** 09:00 ~ 17:00

• 3월~10월: 매주 토요일 야간연장 09:00~20:00

- 11월~2월 : 야간연장 미운영
- 관람 종료 1시간 전까지 입장
- ■휴관일 1월 1일, 설 당일, 추석 당일
- 입장료 무료 문의 02-3704=3102
- ■홈페이지 www.nfm.go.kr